

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME SEIGNEURS DES MILLES-ILES

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME CONQUÉRANTS BASSES LAURENTIDES

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, POINTAGE - SCORE, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. (MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS)

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. (AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS)

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS (1-5)

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS (1-5)

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

OFFICIELS / OFFICIALS

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

FRANC JEU

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME